

sonoro

MODE D'EMPLOI

ORCHESTRA Shaped Signature

Français

Sommaire

Informations sur le document	3
Consignes de sécurité	4
Contenu de la livraison	6
Vue avant	7
Vue latérale	8
Vue arrière	9
Caractéristiques techniques	10
Déballer les enceintes	11
Monter les traverses	12
Monter les pieds ou les pointes	13
Positionner les enceintes	14
Bloquer les pieds ou les pointes	15
Brancher l'amplificateur	16
Retirer la grille de l'enceinte	17
Insérer les bouchons d'évent bass-reflex	18
Nettoyer les enceintes	19
Transport et expédition	20
Dépannage	21
Mise au rebut en fin de vie	22
Garantie	23
Déclaration de conformité	24

Informations sur le document

Manuel d'utilisation de l'appareil : ORCHESTRA Shaped Signature

- Lisez attentivement ce manuel.
 - Respectez les consignes du manuel de sécurité correspondant.
 - Si vous cédez l'appareil, remettez également le manuel de sécurité correspondant.
-

Ce manuel d'utilisation fait partie du produit et est protégé par le droit d'auteur.
Toute reproduction, impression et diffusion nécessite une autorisation.

Fabricant

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Allemagne

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

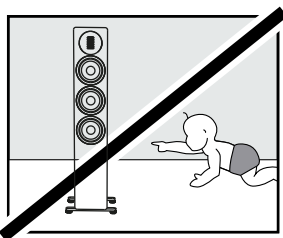
Besoin d'aide ?

Consultez notre site d'assistance pour plus d'informations :

<https://sonoro.com/support>

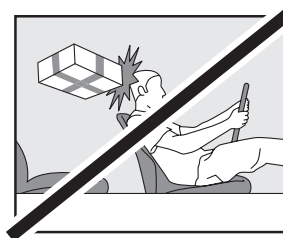
Consignes de sécurité

ORCHESTRA Shaped Signature est destiné exclusivement à un usage personnel, et non commercial. Assurez-vous que l'enceinte est installée, branchée et utilisée en toute sécurité.



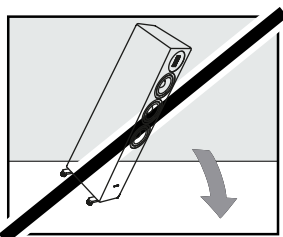
Surveillance et emballage

Les personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ne permettent pas d'utiliser ORCHESTRA Shaped Signature en toute sécurité doivent être surveillées. Les matériaux d'emballage présentent un risque d'étouffement.



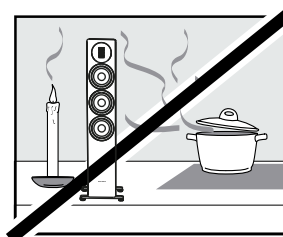
Transport dans un véhicule

Arrimez ORCHESTRA Shaped Signature dans le véhicule afin de ne pas mettre les occupants en danger. Un transport ou une expédition incorrects peuvent endommager les enceintes et compromettre leur fonctionnement.



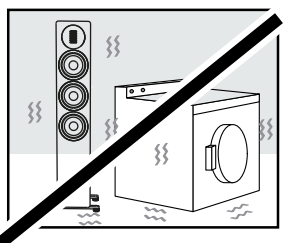
Protéger la face avant, les arêtes et les angles

La face avant, les arêtes et les angles de ORCHESTRA Shaped Signature sont sensibles à la pression. Protégez-les contre les charges excessives. Ne basculez jamais les enceintes sur leurs arêtes ou leurs angles et ne les posez jamais face avant vers le bas.



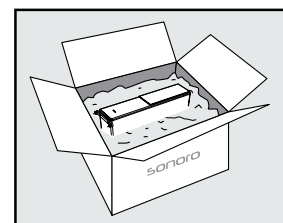
Éviter l'humidité et la chaleur

N'utilisez jamais ORCHESTRA Shaped Signature dans des endroits très humides. Évitez les salissures importantes, notamment les projections de graisse et les vapeurs de cuisine non filtrées. Protégez les enceintes des liquides. Ne les placez jamais sur ou à proximité immédiate d'une flamme ou d'une source de chaleur.



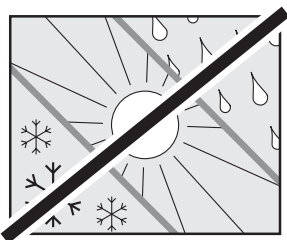
Installer sur une surface stable

Placez ORCHESTRA Shaped Signature sur une surface stable pour éviter les fortes vibrations mécaniques.



Transport et expédition

Pour le transport ou l'expédition, emballez les enceintes dans les housses fournies et le carton d'origine. Conservez cet emballage à cet effet. Si vous ne disposez plus de l'emballage d'origine, utilisez un emballage suffisamment solide et protecteur pour éviter d'endommager ORCHESTRA Shaped Signature.

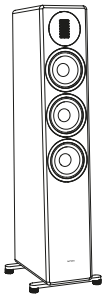


Protéger des intempéries

Protégez ORCHESTRA Shaped Signature des intempéries, de l'humidité et des températures élevées. N'utilisez jamais les enceintes à l'extérieur et évitez une forte exposition au soleil et aux UV.

Contenu de la livraison

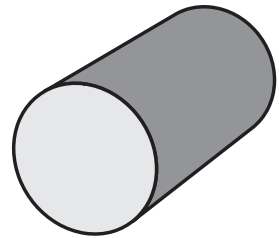
Les quantités suivantes correspondent à **une enceinte** ORCHESTRA Shaped Signature.



1 enceinte



1 grille d'enceinte



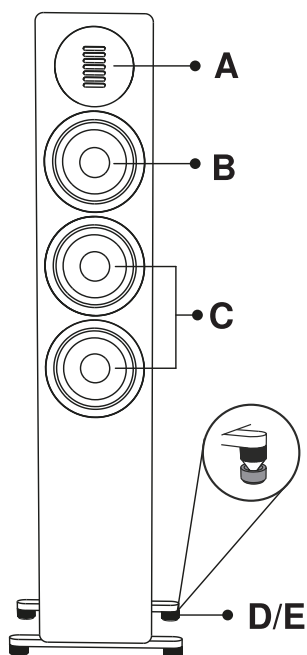
1 bouchon d'évent bass-reflex

Accessoires de montage

- 2 traverses
- 4 pieds d'enceinte
- 4 pointes d'enceinte
- 4 coupelles pour pointes
- 2 clés hexagonales (2 mm et 4 mm)
- 4 vis sans tête
- 4 vis à tête fraisée

Vérifiez que les enceintes et toutes les pièces sont présentes et intactes. N'utilisez pas d'enceintes endommagées. En cas de dommage ou de pièce manquante, contactez votre revendeur ou le service client sonoro.

Vue avant



A AMT Haut-parleur d'aigus

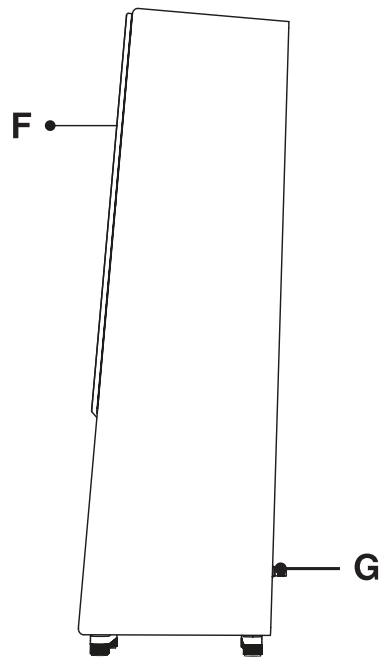
B Haut-parleur de médiums

C Haut-parleur de graves

D Pieds d'enceinte

E Pointes et coupelles

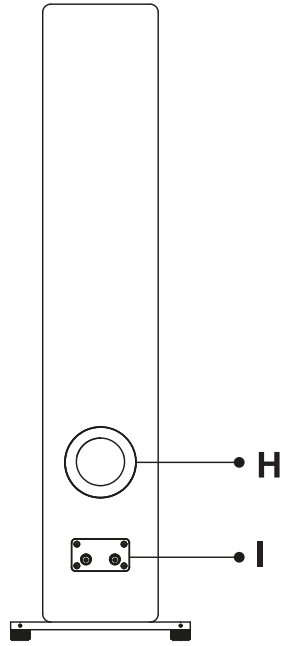
Vue latérale



F Grille d'enceinte

G Bornes d'enceinte (+ / -)

Vue arrière



H Évent bass-reflex

I Bornes d'enceinte (+ / -)

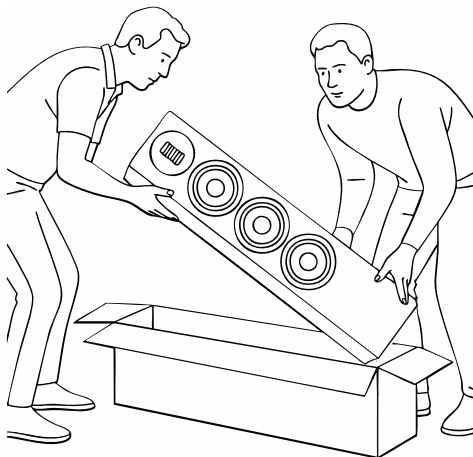
Caractéristiques techniques

Type	Enceinte colonne 3 voies
Dimensions (L × P × H)	env. 180 × 350 × 968 mm env. 280 × 350 × 1041 mm pieds compris
Poids	env. 23,8 kg
Température ambiante	0 °C à +40 °C
Coffret	Panneau de fibres haute densité (HDF)
Puissance recommandée de l'amplificateur	à partir de 50 W
Haut-parleur de graves	2 × membrane composite de 5,25", suspension en caoutchouc, saladier moulé sous pression, bobine mobile de 35,5 mm
Haut-parleur de médiums	1 × membrane composite de 5,25", saladier moulé sous pression, bobine mobile de 35,5 mm
Haut-parleur d'aigus	Air Motion Transformer (AMT), surface effective de membrane d'env. 85 cm ² , aimant au néodyme
Impédance de charge	4 Ω
Plage de fréquences	32,5 Hz à 30 kHz à -6 dB
Sensibilité	88 dB, 1 m / 2,83 V
Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.	

Déballer les enceintes

ORCHESTRA Shaped Signature est une enceinte lourde. Déballiez-la si possible **à deux** pour éviter de rayer ou de bosseler le coffret.

Avant le déballage, préparez une protection souple, par exemple une couverture ou un tapis en mousse, pour protéger le coffret.



1. Sortez délicatement l'enceinte de son emballage.
2. Vérifiez qu'elle est intacte. En cas de dommage, ne l'utilisez pas et contactez votre revendeur ou le service client sonoro.
3. Vérifiez que toutes les pièces fournies sont présentes.

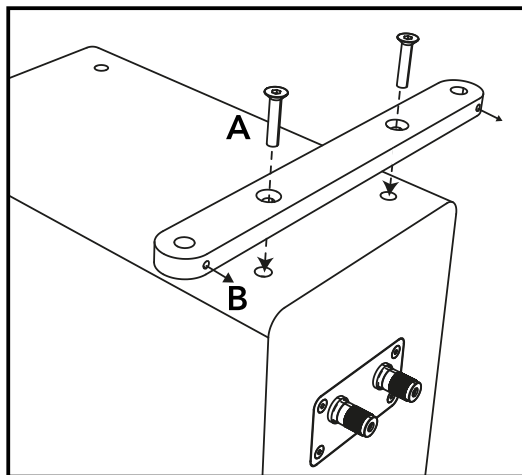
! Remarque

Ne touchez pas et n'appuyez pas sur les haut-parleurs graves, le médium ou le tweeter à l'avant. Vous risqueriez d'endommager les enceintes.

Passer à Monter les traverses.

Monter les traverses

1. Retournez délicatement l'enceinte pour la poser sur sa face supérieure. Placez une protection souple sous le coffret pour le protéger.
2. Fixez les traverses fournies avec les vis à tête fraisée adaptées (A). Utilisez la **clé hexagonale de 4 mm** fournie.
3. Les filetages latéraux doivent être orientés vers l'arrière (B), afin de rester invisibles de face.

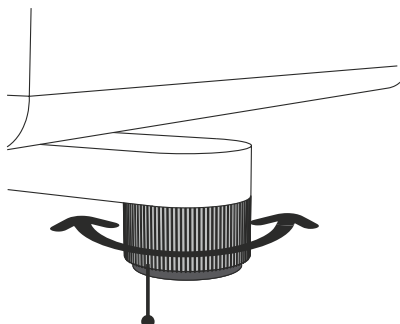


Passer à Monter les pieds ou les pointes.

Monter les pieds ou les pointes

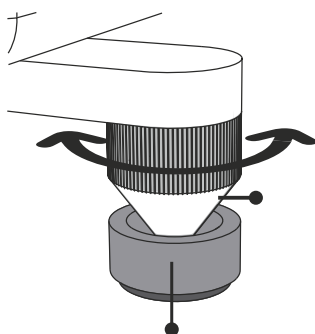
Après avoir monté les traverses, choisissez les pieds d'enceinte ou les pointes avec leurs coupelles. Les pointes améliorent le découplage acoustique.

Pieds d'enceinte



Réglez la hauteur des pieds en les tournant pour stabiliser l'enceinte, même sur un sol irrégulier.

Pointes et coupelles



Pour utiliser les pointes, dévissez les pieds et remplacez-les par les pointes. Leur hauteur est également réglable par rotation.

Placez les coupelles fournies sous les pointes pour protéger les sols fragiles.

! Remarque

Selon le manuel, les pointes directement sur le sol offrent les meilleures performances acoustiques, mais peuvent l'endommager. Utilisez toujours les coupelles par sécurité. Faites-vous aider pour installer les enceintes.

Passer à Positionner les enceintes.

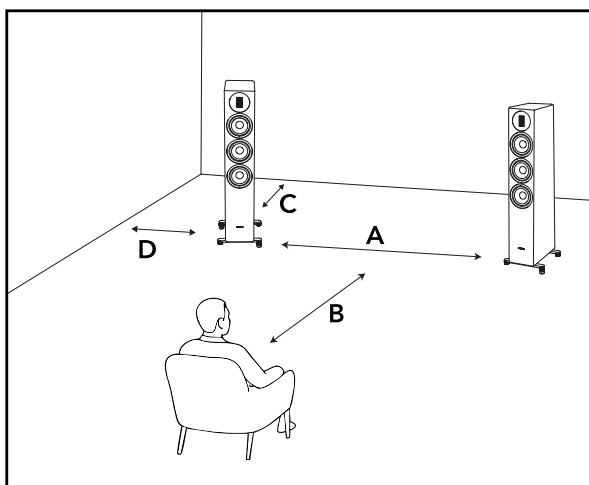
Positionner les enceintes

Placez ORCHESTRA Shaped Signature dans un endroit sûr et adapté. Vérifiez que les surfaces en bois naturel conviennent : les surfaces huilées ou cirées peuvent se décolorer.

! Remarque

Placez toujours les coupelles sous les pointes pour éviter d'endommager le sol. L'aide d'une seconde personne est utile lors de l'installation.

Positionnement de base



- **A - Écartement des enceintes** : 2 à 3 m
- **B - Distance d'écoute** : écartement des enceintes $\times 1,25$
- **C - Distance au mur arrière** : env. 50 cm
- **D - Distance aux murs latéraux** : env. 80 cm

Orientez légèrement les enceintes vers le point d'écoute. Les tweeters doivent se trouver approximativement à hauteur d'oreille lorsque vous êtes assis à votre place d'écoute habituelle.

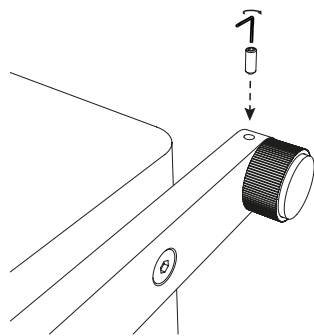
Acoustique de la pièce

- Évitez de placer les enceintes dans les angles.
- Les grands meubles ou meubles TV placés entre les enceintes dégradent l'image stéréo.
- Les tapis et les rideaux améliorent l'acoustique de la pièce.

Après l'alignement, bloquez les pieds ou les pointes.

Bloquer les pieds ou les pointes

Une fois l'enceinte correctement alignée, bloquez les pieds ou les pointes à l'aide des vis sans tête.



1. Utilisez la **clé hexagonale de 2 mm** fournie.
2. Serrez délicatement les vis sans tête dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Serrez uniquement jusqu'à ce que les pieds ou les pointes soient bien fixés.

! Remarque

Un serrage excessif peut endommager les filetages.

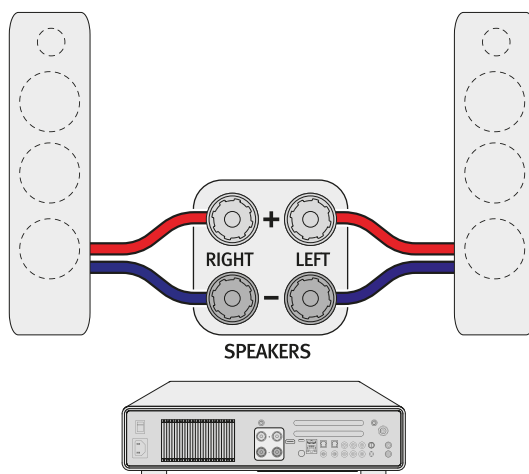
Passer à Brancher l'amplificateur.

Brancher l'amplificateur

! Remarque

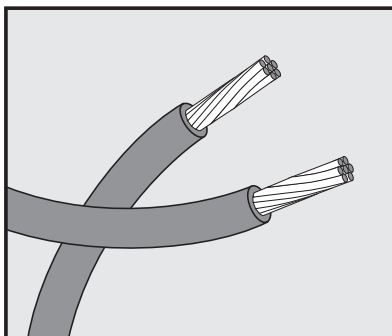
Éteignez l'amplificateur avant de brancher les enceintes afin d'éviter les courts-circuits.

1. Branchez l'enceinte droite au canal droit de l'amplificateur.
2. Branchez l'enceinte gauche au canal gauche de l'amplificateur.
3. Respectez la polarité : reliez **+** à **+** et **-** à **-**.



Éviter les courts-circuits

- Les fils dénudés des câbles d'enceinte ne doivent pas se toucher.
- Les fils dénudés ne doivent toucher ni la face arrière des enceintes ni leurs vis.

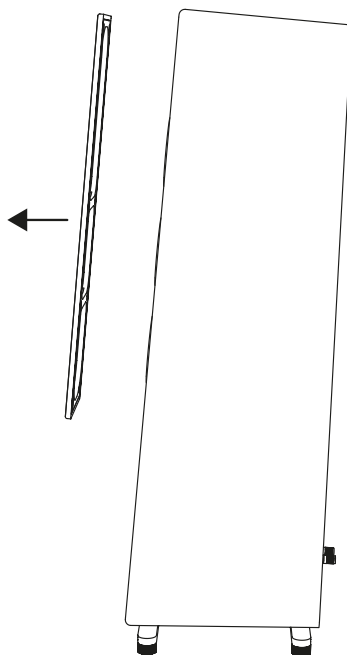


En cas d'absence de son ou de lecture perturbée, suivez les instructions de Dépannage.

Retirer la grille de l'enceinte

Les enceintes peuvent être utilisées avec ou sans la grille fournie. Pour une qualité sonore optimale, le manuel recommande une utilisation sans grille.

La grille protège contre les dommages mécaniques au quotidien.

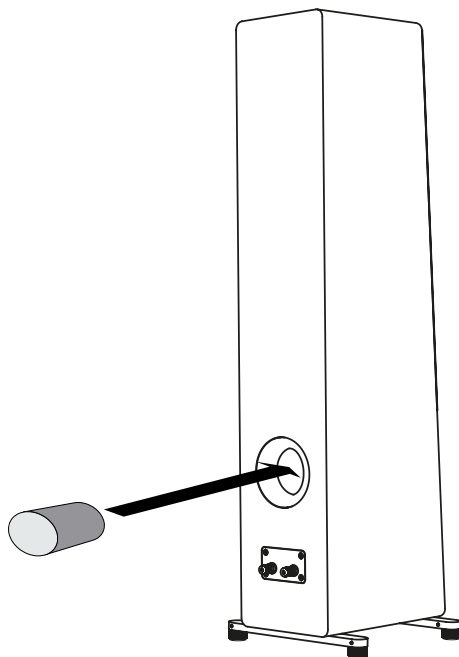


! Remarque

Ne touchez pas et n'appuyez pas sur les haut-parleurs graves, le médium ou le tweeter en retirant la grille.

Insérer les bouchons d'évent bass-reflex

Si les enceintes sont trop proches d'un mur arrière ou d'un angle, les graves peuvent être excessifs. L'insertion du bouchon en mousse dans l'évent bass-reflex peut améliorer le son.



! Remarque

N'enfoncez jamais complètement le bouchon dans l'évent bass-reflex.

Nettoyer les enceintes

Traces de doigts et salissures légères

Nettoyez ORCHESTRA Shaped Signature uniquement à l'extérieur avec un chiffon doux et sec.

Salissures importantes

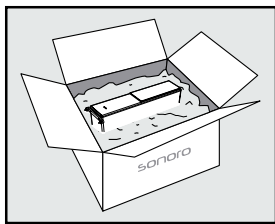
Nettoyez ORCHESTRA Shaped Signature uniquement à l'extérieur avec un chiffon légèrement humide, puis séchez avec un chiffon doux et sec.

Toutes les autres méthodes de nettoyage peuvent endommager les enceintes.

! Remarque

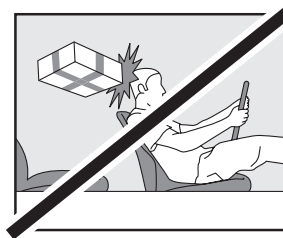
N'essayez pas de nettoyer les membranes des haut-parleurs de ORCHESTRA Shaped Signature. Cela peut les endommager.

Transport et expédition



Transport et expédition

Pour le transport ou l'expédition, emballez les enceintes dans les housses fournies et le carton d'origine. Conservez cet emballage à cet effet. Si vous ne disposez plus de l'emballage d'origine, utilisez un emballage suffisamment solide et protecteur pour éviter d'endommager ORCHESTRA Shaped Signature.



Transport dans un véhicule

Arrimez ORCHESTRA Shaped Signature dans le véhicule afin de ne pas mettre les occupants en danger. Un transport ou une expédition incorrects peuvent endommager les enceintes et compromettre leur fonctionnement.

Protéger le coffret

La face avant, les arêtes et les angles de ORCHESTRA Shaped Signature sont sensibles à la pression. Protégez-les contre les charges excessives. Ne basculez jamais les enceintes sur leurs arêtes ou leurs angles et ne les posez jamais face avant vers le bas.

Dépannage

Un dysfonctionnement ne signifie pas nécessairement que les enceintes sont défectueuses. Vérifiez les causes possibles ci-dessous.

Absence de son

Cause possible : défaut de l'amplificateur

Branchez une enceinte dont le bon fonctionnement est avéré aux sorties de l'amplificateur. Si aucun son ne se fait entendre, vérifiez que tous les appareils sont allumés, que le cheminement du signal est correct, que la source est active et que le volume est réglé.

Cause possible : câbles d'enceinte mal branchés

Vérifiez que tous les câbles reliant l'amplificateur aux enceintes sont correctement branchés.

Graves insuffisants

Cause possible : polarité des câbles inversée

Vérifiez les branchements : la borne positive (+) de l'amplificateur doit être reliée à la borne positive (+) de l'enceinte et la borne négative (-) à la borne négative (-).

Bruits permanents, bourdonnements ou ronflements

- **Mauvaise mise à la terre de l'amplificateur** : vérifiez et corrigez le problème de mise à la terre.
- **Câble défectueux** : remplacez-le par un câble en bon état.

Lecture intermittente, craquements ou distorsions

Cause possible : câbles d'enceinte mal branchés

Vérifiez que toutes les connexions de l'amplificateur et des enceintes sont correctes et bien serrées.

Éteignez l'amplificateur avant de modifier le câblage des enceintes. Consultez Brancher l'amplificateur.

Si le problème persiste, contactez le service client sonoro.

Mise au rebut en fin de vie



Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Les appareils portant ce symbole doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour connaître les modalités de mise au rebut, contactez votre commune, l'entreprise locale de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Une mise au rebut appropriée des appareils usagés prévient les dommages environnementaux et protège votre santé.

Garantie

Les conditions suivantes s'appliquent aux demandes de garantie, sans limiter vos droits légaux :

- Les demandes de garantie peuvent être présentées dans un délai maximal de **5 ans (1 an en Amérique du Nord et en Australie)** à compter de la date d'achat.
- Pendant la période de garantie, sonoro audio GmbH remédie gratuitement aux défauts de matériaux ou de fabrication, à sa discrétion, par réparation ou remplacement du ORCHESTRA Shaped Signature.
- Pour toute réclamation, contactez notre service client. Ses coordonnées figurent dans les Informations sur le document ou sur [sonoro.com](https://www.sonoro.com).
- La réparation ou le remplacement du ORCHESTRA Shaped Signature ne fait pas débiter une nouvelle période de garantie. Le délai reste de 5 ans, ou de 1 an en Amérique du Nord et en Australie, à compter de la date d'achat.
- La garantie exclut les dommages dus à une utilisation incorrecte, à l'usure et à la consommation normales, ainsi que les défauts n'affectant que faiblement la valeur ou l'aptitude à l'emploi du ORCHESTRA Shaped Signature. La garantie est également annulée si une intervention est effectuée en dehors de notre centre de service agréé.
- Cette garantie ne limite ni ne supprime le droit de l'acheteur d'exercer gratuitement les recours légaux en matière de défauts.

Déclaration de conformité

Fabricant:

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Allemagne

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

**ORCHESTRA Shaped Signature (SO-1201)**

Pour obtenir les documents de conformité de ce modèle, contactez l'assistance sonoro. Indiquez le nom du produit et la référence du modèle SO-1201.

support.sonoro.com

Demander la déclaration de conformité par e-mail